السَّـجين! (اللِّسان)

The prisoner! (The Tongue)

خطبة الأسبوع

(نسخة مختصرة)



**قناة الخُطَب الوَجِيْزَة**

https://t.me/alkhutab

الخُطْبَةُ الأُوْلَى

إِنَّ الحَمْدَ للهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ ونَتُوبُ إِلَيه، مَنْ يَهْدِ اللهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ**.**

أَمَّا بَعْد: فَاتَّقُوا اللهَ، وَتَمَسَّكُوا بِهُدَاه؛ فَالتَّقْوَى تَدْفَعُ الأَحْزَان، وتَجْلِبُ الأَمْان! ﴿**وَيُنَجِّي اللهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ**﴾.

Fear Allah and adhere to His guidance; for verily, Taqwa repels sorrows and brings security. Allah says: (**Allah will deliver those who feared Him to their place of safety; no evil will touch them, nor will they grieve**).

عِبَادَ الله: هَذِهِ زِيَارَةٌ قَصِيرَة، لِسَجِينٍ صَغيرِ الحَجمِ، عَظِيمِ الجُرمِ، سَرِيعِ الحَرَكَةِ، شَدِيدِ الهَلَكَةِ، يَقِفُ خَلْفَ القُضْبَانِ البَيضَاء: إِنَّهُ **اللِّسان**! قال ابنُ مَسْعُودٍ : (**وَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ؛ مَا عَلَى الأَرْضِ شَيْءٌ أَحْوَجَ إلى طُولِ سَجْنٍ مِنْ لِسَانٍ**).

O servants of Allah, this is a brief visit to a small-sized prisoner, great in crime, swift in movement, severe in destruction; it stands behind the white bars: it is **the tongue**! Ibn Mas’ud (may Allah be pleased with him) said: "**By Him besides whom there is no other god, nothing on earth is more deserving of a long imprisonment than the tongue**."

وَمِنَّ أَعْظَمِ مَا مَنَّ اللهُ بِهِ على الإِنسانِ، ومَيَّزَهُ عن سَائِرِ الحَيَوَانِ: أَنْ خَصَّهُ باللِّسَانِ؛ لِيُعَبِّرَ بِهِ عَنْ مَشَاعِرِه، ويُفْصِحَ عن مَطَالِبِه؛ قال تعالى: ﴿**أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ\* وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ**﴾.

And of the greatest blessings Allah has bestowed upon humans, distinguishing them from animals, is that He blessed them with the tongue; to express their feelings and articulate their needs; as Allah Almighty says: "**Have We not made for him two eyes, a tongue, and two lips**?"

ومَا حَبَسَ اللهُ جَارِحَةً في سِجْنٍ؛ أَوْثَقَ مِنَ (اللِّسَانِ): **فالأَسنَانُ** أَمَامَه، و**الشَّفَتَانُ** مِنْ وَرَاءِ ذَلِكَ، فَلَا تُطْلِقْ لِسَانَكَ مِنْ حَبْسِهِ؛ إِلَّا إذا أَمِنْتَ شَرَّهُ! قال ﷺ: (**مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَاليَوْمِ الآخِرِ؛ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ**).

And Allah did not imprison any organ more securely than the tongue; the teeth are in front of it, and the lips are behind it. So, do not release your tongue from its imprisonment unless you are safe from its evil! The Prophet Muhammad ﷺ said: "**Whoever believes in Allah and the Last Day should either speak good or remain silent**"

وَحَبْسُ اللِّسَانِ؛ سَبَبٌ لِلأَمَان! قال ابنُ حَزْم: (**كَمْ شَاهَدْنَا مِمَّنْ أَهْلَكَهُ كَلَامُهُ، وَلَم نَرَ أَحَدًا ولَا بَلَغَنَا؛ أَنَّهُ أَهْلَكَهُ سُكُوتُه**).

And the restraint of the tongue leads to security! Ibn Hazm said: "**How often have we seen someone destroyed by his speech, and we have neither seen nor heard of someone destroyed by his silence**."

وَحَرَكَةُ الِّلسَان: أَيْسَرُ حَرَكَاتِ الجَوَارِحِ، وَهِيَ أَضَرُّهَا على العَبْد! فَقَدْ أَخَذَ ﷺ بِلِسَانِهِ، وقالَ لِمُعَاذٍ : (**كُفَّ عَلَيْكَ هَذَا**)، فقال: **(يَا رَسُولَ اللهِ، وَإِنَّا لمُؤَاخَذُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ**؟!) قال ﷺ: (**ثَكِلَتْكَ أُمُّكَ يَا مُعَاذُ، وَهَلْ يَكُبُّ النَّاسَ في النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ إِلَّا حَصَائِدُ أَلْسِنَتِهِمْ**!).

The movement of the tongue is the easiest of the movements of the limbs, and it is the most harmful to the servant! The Prophet Muhammad ﷺ took hold of his tongue and said to Mu'adh (may Allah be pleased with him), "**Restrain this**." Mu'adh asked, "**O Messenger of Allah, are we accountable for what we say**?" He replied, " **May your mother grieve your loss O Mu'adh. Is there anything that throws people on their faces into Hellfire other than the harvests of their tongues**?"

ودَخَلَ عُمَرُ على أَبِي بَكْرٍ -وَهُوَ آخِذٌ بِلِسَانِهِ- ويقول: (**هَذَا الَّذِي أَوْرَدَنِي المَوَارِدَ**!).

Umar entered upon Abu Bakr (may Allah be pleased with him) - who was holding his tongue - and he said: "**This is what has led me into problematic situations**."

ومَنْ عَدَّ كَلامَهُ مِنْ عَمَلِهِ: قَلَّ كَلَامُهُ إلَّا فِيمَا يَعْنِيهِ! قال : ﴿**مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ**﴾.

And whoever counts his words as part of his deeds speaks only what concerns him! Allah says: "**Man does not utter any word except that with him is an observer prepared [to record]**."

وَرُبَّ كَلِمَةٍ جَرَى بِهَا اللِّسَان؛ هَلَكَ بِهَا الإِنسَان! قال ﷺ: (**إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالكَلِمَةِ لا يَرَى بِهَا بَأْسًا؛ يَهْوِي بِهَا سَبْعِينَ خَرِيفًا في النَّار**!). قال ابنُ القَيِّم: (**وَكَمْ تَرَى مِنْ رَجُلٍ مُتَوَرِّعٍ عَنِ الفَوَاحِشِ وَالظُّلْمِ، وَلِسَانُهُ يَفْرِي في أَعرَاضِ الأَحيَاءِ وَالأَموَاتِ، ولَا يُبَالِي مَا يَقُولُ!**).

How often a word uttered carelessly can destroy a person! The Prophet ﷺ said: "**A man may utter a word he thinks harmless, which results in his falling to the depths of the Hellfire for seventy years**."

Ibn al-Qayyim said: "**How often do you see a man who abstains from immoral acts and injustice, yet his tongue tears into the honor of the living and the dead, and he does not care what he says**!"

وَمَنْ صَارَ لِسَانُهُ يابِسًامِنْ ذِكْرِ اللهِ؛ تَرَطَّبَ بِكُلِّ بَاطِلٍ وَإِثم! قالَ رَجُلٌ: (**يَا رَسُولَ الله؛ إِنَّ شَرَائِعَ الإِسْلَامِ قَدْ كَثُرَتْ عَلَيَّ، فَأَخْبِرْنِي بِشَيْءٍ أَتَشَبَّثُ بِهِ؟**) فقال ﷺ: (**لَا يَزَالُ لِسَانُكَ رَطْبًا مِنْ ذِكْرِ اللهِ**).

And he whose tongue becomes dry from the remembrance of Allah will moisten it with falsehood and sin! A man asked, "**O Messenger of Allah, the laws of Islam are too much for me; tell me something I can cling to." He** ﷺ **replied**, "**Keep your tongue wet with the remembrance of Allah**."

واللِّسَانُ الغَافِلُ؛ مِنْ مَدَاخِلِ الشَّيْطَانِ! قال ابنُ عَبَّاسٍ : (**الشَّيْطَانُ جَاثِمٌ عَلَى قَلْبِ ابنِ آدَمَ؛ فَإِذَا غَفَلَ وَسْوَسَ، فَإِذَا ذَكَرَ اللهَ خَنَسَ**!).

And the heedless tongue is one of the entrances for Satan!" Ibn Abbas (may Allah be pleased with him) said: "**Satan perches on the heart of the son of Adam; when he becomes heedless, Satan whispers, but when he remembers Allah, Satan withdraws**."

واحْذَرْ أَنْ يَسْبِقَ لِسَانُكَ تَفْكِيْرَك: فَإِنَّ الكَلَامَ أَسِيرُكَ، فَإِذَا خَرَجَ مِنْ فِيكَ صِرْتَ أَسِيرَهُ! قال بعضُ السَّلَف: (**قُلْ خَيْرًا تَغْنَمْ، أَوِ اسْكُتْ عَنْ سُوءٍ تَسْلَمْ، وَإِلَّا فَاعْلَمْ أَنَّكَ سَتَنْدَمُ**).

Beware that your tongue does not precede your thought; for speech is your captive until it leaves your mouth, and then you become its captive. Some of the predecessors said: "**Speak good and gain profit, or keep silent about evil and be safe, or else know that you will regret it**."

ولا يَسْتَقِيمُ إِيمَانُ عَبْدٍ؛ حَتَّى يَسْتَقِيمَ قَلْبُهُ ولسَانُهُ؛ قال ﷺ: (**إِذَا أَصْبَحَ ابْنُ آدَمَ فَإِنَّ الأَعْضَاءَ كُلَّهَا تُكَفِّرُ اللِّسَانَ** –أي تَخْضَعُ له- **فَتَقُولُ: اتَّقِ اللهَ فِينَا؛ فَإِنَّمَا نَحْنُ بِكَ: فَإِنِ اسْتَقَمْتَ اسْتَقَمْنَا، وَإِنِ اعْوَجَجْتَ اعْوَجَجْنَا**).

A servant's faith does not become straight until his heart and tongue become straight; the Prophet ﷺ said: "**When the son of Adam wakes up in the morning, all the body parts humble themselves to the tongue and say: ‘Fear Allah in us, for we are with you. If you are straight, we will be straight; if you are crooked, we will be crooked**.’"

وَمِنْ عَلامَةِ الإيمان، وحُسْنِ الإِسْلام: عَدَمُ الكَلَامِ إِلَّا في رِضَى الرَّحْمَنِ؛ قال ﷺ: (**مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ المَرْءِ؛ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ**). قال ابنُ رَجَب: (**وَأَكْثَرُ مَا يُرَادُ بِتَرْكِ مَا لَا يَعْنِي: حِفْظُ اللِّسَانِ مِنْ لَغْوِ الكَلَامِ**).

Among the signs of good faith and Islam is speaking only what pleases the Most Merciful; the Prophet ﷺ said: " **From the excellence of a person's Islam is leaving what does not concern him.**" Ibn Rajab said: "**Mostly, what is meant by leaving that which does not concern one is guarding the tongue from idle talk**."

وَحِفْظُ اللِّسَانِ: سَبَبٌ لِدُخُولِ **الجِنَان**؛ فَإِنَّ أَكْثَرَ مَا يُدخِلُ النَّار: **الفَمُ والفَرْجُ**!

قال ﷺ: (**مَنْ يَضْمَنْ لِي مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ** -أي لسانَه- **وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ** -أي الفَرْج- **أَضْمَنْ لَهُ الجَنَّةَ**).

And guarding the tongue is a means to enter Paradise; for most of what leads to Hellfire is the mouth and the private parts. The Prophet Muhammad ﷺ said: "**Whoever can guarantee for me what is between his jaws and his legs, I can guarantee Paradise for him**."

وَمِنْ فِقْهِ الرَّجُلِ، وكَمَالِ عَقْلِهِ: قِلَّةُ كَلامِهِ فيما لا يَعْنِيهِ ولا يُفِيدُه؛ فَإِذَا تَمَّ العَقْلُ؛ نَقَصَ الكَلَامُ! قال أبو الدَّرْدَاءِ : (**إِنَّمَا جُعِلَتْ لَكَ أُذُنَانِ وفَمٌ واحِدٌ؛ لِتَسْمَعَ أَكثَرَ مِمَّا تَتَكَلَّم**).

From the understanding of a man and the completeness of his intellect is speaking less about what does not concern him and is not beneficial; for when intellect is complete, speech diminishes! Abu Darda (may Allah be pleased with him) said: "**You were given two ears and one mouth, so you listen more than you speak**."

أَقُوْلُ قَوْلِي هَذَا، وَأسْتَغْفِرُ اللهَ لِيْ وَلَكُمْ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ؛ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الغَفُورُ الرَّحِيم

الخُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الحَمْدُ للهِ عَلَى إِحسَانِه، والشُّكرُ لَهُ عَلَى تَوفِيقِهِ وَامتِنَانِه، وَأَشهَدُ أَن لا إِلَهَ إِلَّا الله، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبدُهُ وَرَسُولُه.

أَمَّا بَعْدُ: فَإِنَّ **القَلَمَ** أَحَدُ اللِّسَانَيْنِ، **والخَطُّ** لِسَانُ اليَد؛ فاحْفَظْ يَدَكَ عِندَ **الكِتَابَةِ**، كَمَا تَحْفَظُ لِسَانَكَ عند **الكِلَام**، فَإِنَّ (**اليَدَ واللِّسَانَ**)، شاهِدَانِ على الإنسان! قال تعالى: ﴿**يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ\* يَوْمَئِذٍ يُوَفِّيهِمُ اللهُ دِينَهُمُ الحَقَّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللهَ هُوَ الحَقُّ المُبِينُ**﴾.

As we reflect on the responsibility that accompanies our words and deeds, let us remind ourselves of the day when our own tongues, hands, and feet will bear witness against us regarding what we used to do. Allah Almighty says: "**On the day when their tongues, their hands, and their feet will bear witness against them as to what they used to do. On that day, Allah will pay them in full their true [due], and they will know that Allah is the manifest truth**."

Let this reminder guide us to use our words, whether spoken or written, in ways that honour Allah and reflect the beauty of our faith. May we strive to be among those whose limbs will testify to their righteousness, not their transgressions.

\* \* \* \*

**\* اللَّهُمَّ** أَعِزَّ الإِسْلامَ والمُسْلِمِينَ، وأَذِلَّ الشِّرْكَ والمُشْرِكِيْن.

\* **اللَّهُمَّ** فَرِّجْ هَمَّ المَهْمُوْمِيْنَ، وَنَفِّسْ كَرْبَ المَكْرُوْبِين.

\* **عِبَادَ الله**: ﴿**إِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالعَدْلِ وَالإحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ**﴾.

\* **فَاذْكُرُوا اللهَ** يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوْهُ على نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ ﴿**وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ**﴾.



**قناة الخُطَب الوَجِيْزَة**

https://t.me/alkhutab